



Education International
Internationale de l'Education
Internacional de la Educación

<http://www.ei-ie.org>

EUROPEAN REGION- ETUCE

President

Christine BLOWER

Vice-Presidents

Odile CORDELIER

Andreas KELLER

Trudy KERPERIEN

Dorte LANGE

Galina MERKULOVA

Branimir STRUKELJ



5, Bd du Roi Albert II, 9th
1210 Brussels, Belgium
Tel +32 2 224 06 91/92
Fax +32 2 224 06 94
secretariat@csee-etuce.org

European Director
Susan FLOCKEN

Treasurer
Mike JENNINGS

ETUCE

European Trade Union Committee for Education

EI European Region

Брюссель, 20 августа 2020 г.

Заявление ETUCE о положении в Беларуси

В свете последних событий в Беларуси, комитет ETUCE выражает солидарность с учителями и народом Беларуси и Белорусским профсоюзом работников образования и науки, членской организацией ETUCE.

Европейский комитет профсоюзов образования (ETUCE) с большой озабоченностью следит за текущими событиями в Беларуси после недавних президентских выборов.

В то время, как большинство правительства и встреча на высшем уровне ЕС, состоявшаяся в среду 19 августа 2020 года, не признали общегосударственных выборов в Беларуси, расценив их как несвободные и несправедливые, комитет ETUCE решительно осуждает насилие, используемое властями Белоруссии по отношению к мирным демонстрантам по всей стране, включая аресты и задержания граждан. Мы осуждаем подавление Интернета и средств массовой информации, задержание и запугивание журналистов с целью остановить поток информации о ситуации в стране, а также предотвратить публичное обсуждение и любые коллективные меры в ответ на фальсификацию выборов. Кроме того, мы осуждаем нападки на трудящихся и наступление на их права приостанавливать свою работу в знак протеста.

ETUCE призывает власти Белоруссии немедленно прекратить любое насилие, освободить всех арестованных и заключенных в тюрьму демонстрантов и принять меры против всех должностных лиц, ответственных за любые формы репрессий против мирных демонстрантов. Сейчас особенно важно, чтобы власти Белоруссии вступили в конструктивный диалог с оппозицией, чтобы начать новый избирательный процесс под наблюдением Избирательной комиссии, которой могут доверять все стороны, с вовлечением международных наблюдателей. Кроме того, власти должны обеспечить быстрое восстановление интернет-связи, разблокировку дорог и предоставить возможность журналистам беспрепятственно выполнять свою работу по информированию населения о ситуации в стране и за ее пределами.

ETUCE напоминает о важности вовлечения профсоюзов в развитие подлинно